



## Bienvenido a Spring Power & Gas

Estimado(a)

Gracias por elegir Spring Power & Gas como su nuevo proveedor de energía. Usted ha elegido un futuro sostenible con nuestra electricidad combinada al 100% con Certificados de Energía Renovable y/o productos de gas natural con Compensación de Carbono.

Nuestro paquete de bienvenido te proporciona documentos importantes, que incluyen nuestros Términos y Condiciones y Resumen del Contrato del Cliente, donde detalla tu plan de tarifa así como información sobre nuestras propuestas renovables y el programa Ecogold.

Como cliente de Spring, recibirá una membresía al Programa de lealtad de Ecogold y podrá elegir entre las Recompensas Ecogold acumuladas mensualmente o la devolución de dinero después de 12 meses consecutivos de cargos de suministro de Spring Power & Gas.

Spring comenzará tu servicio de suministro de energía en la siguiente lectura de tu medidor de la utilidad y después de tu aceptación en el programa, esto puede tardar de uno a dos ciclos de facturación. En la mayoría de los casos, esto significa que la próxima factura incluirá los cargos finales de tu compañía de suministro anterior, y la factura siguiente incluirá los cargos de suministro de Spring Power & Gas.

La Utilidad continuará leyendo y monitoreando tú medidor y tú recibirás una factura combinada con los costos de administración de tu servicio, y los costos de tu suministro. Si experimentas un corte de luz, pérdida de gas u otra emergencia, tu Utilidad te proveerá servicio de emergencia las 24 horas, y los 7 días de la semana.

Si tienes alguna pregunta por favor no dudes en contactarnos al 1-888-710-4782.

Una vez más, gracias por elegir a Spring Power & Gas.

Sinceramente,

Richard Booth  
Presidente Retail Operations  
Spring Power & Gas

## Maryland Resumen de Contrato de Gas

<b>Información del Proveedor de Gas:</b>	Spring Power & Gas 111 East 14 <sup>th</sup> Street #105 New York, NY 10003 Teléfono: 1.888.710.4782 info@springpowerandgas.us www.springpowerandgas.us Licencia de Electricidad MD No: IR-3537
<b>Estructura de Precio:</b>	El precio de todo el gas natural vendido en virtud del presente Acuerdo será un precio variable por termia basado en los costos de suministro reales y estimados de Spring que habrán de reflejar el costo mayor de gas natural obtenido a partir de todas las fuentes (incluyendo los productos básicos, la capacidad, el almacenamiento y el equilibrio), el transporte hasta el punto de entrega, ajustes de períodos anteriores, el inventario, los costos de Spring, los gastos y los márgenes. No hay límite en la tasa variable, y no hay límite en la cantidad el precio puede cambiar de un ciclo de facturación al siguiente.
<b>Precio de Suministro:</b>	Su precio inicial bajo este contrato de tasa variable es _____ por term para su primer ciclo de facturación. A partir de entonces, su precio variará mes a mes según los factores descritos anteriormente. El precio mensual de Spring está disponible llamando a Spring en 1.888.710.4782.
<b>Ahorros:</b>	No hay ahorros garantizados.
<b>Incentivos:</b>	El plan de Spring de Ecogold Zero Gas asegura que Spring compensa las emisiones de dióxido de carbono asociadas con el consumo de gas natural mediante la compra de compensaciones de carbono. Las compensaciones de carbono proceden de proyectos forestales. Consulte la Sección 8 de los términos y condiciones para obtener más detalles. El cliente puede seleccionar una de las dos opciones de recompensa, YA SEA: (1) "5% de Recompensas Ecogold" O (2) " 3% en dinero efectivo". Las recompensas se calculan en función de los cargos de suministro de Spring. Vea la Sección 6 Recompensas del suministro para más detalles.
<b>Fecha de Inicio del contrato:</b>	Este Acuerdo comenzará cuando su utilidad procese la inscripción.
<b>Duración del Contrato:</b>	Este Acuerdo continuará hasta que sea cancelado por usted o Spring.
<b>Cancelación / Cargos por cancelación anticipada:</b>	No hay cargo por cancelación anticipada.
<b>Rescisión:</b>	Un cliente residencial puede rescindir este Acuerdo dentro de los 3 días hábiles siguientes a la firma o recepción de este Acuerdo, lo que ocurra primero, poniéndose en contacto con Spring.
<b>Renovación</b>	No aplica

Para obtener información adicional, consulte los Términos y condiciones. Guarde este documento para su archivo. Si tiene alguna pregunta con respecto a este Acuerdo, comuníquese con su proveedor competitivo utilizando la información anterior



**Spring Energy RRH, LLC d/b/a Spring Power & Gas**  
**111 East 14<sup>th</sup> Street #105**  
**New York, NY 10003**  
**Tel No. 1.888.710.4782**  
**[www.springpowerandgas.us](http://www.springpowerandgas.us)**  
**MD Electric License No.: IR-3537**  
**MD Gas License No.: IR-3550**

## **Términos y Condiciones del gas natural con compensaciones de carbono y/o de la electricidad con RECs**

- 1. Autorización para Cambiar y Contrato de Venta y Compra de Gas Natural y / o Electricidad:** Este es un acuerdo entre Spring Energy RRH, LLC d / b / a Spring Power & Gas ("Spring" o "Proveedor") y el cliente suscrito ("Cliente") bajo el cual el Cliente autoriza un cambio en la electricidad y / Proveedor de gas natural y acepta obtener el servicio de suministro de electricidad y / o gas natural de Spring (el "Acuerdo"). Sujeto a los términos y condiciones de este Contrato, Spring acuerda vender y entregar, y el Cliente acuerda comprar y aceptar, la cantidad de electricidad y / o gas natural, calculada por Spring, necesaria para satisfacer los requerimientos del Cliente basados en los datos de consumo obtenidos por Spring o en el calendario de entrega de la Utilidad de Distribución Local (el "LDC"). La cantidad de electricidad y / o gas natural suministrada bajo este Acuerdo está sujeta a cambios basados en datos que reflejen el consumo del Cliente obtenido de Spring o el calendario de entrega del LDC. El LDC continuará entregando la electricidad y / o el gas suministrado por Spring.
- 2. Término:** Este Acuerdo comenzará con su primera lectura del medidor por su LDC después de que su inscripción sea aceptada y continuará sobre una base de mes a mes hasta que sea terminada por el Cliente o por Spring. Cualquiera de las partes puede cancelar o rescindir este acuerdo de conformidad con las disposiciones de la Sección 4 de este Acuerdo.
- 3. Precio**  
**Electricidad:** Para la electricidad, a través de nuestro programa Spring Green, su electricidad se empareja con nuestro Green-e Certified Wind REC (Renewable Energy Certificates) producto (ver Sección 7). El costo de la electricidad y el producto Wind REC es variable. El precio de nuestro Spring Green incluye el costo de la electricidad y el producto Wind REC. Para los clientes inscritos en Spring Green, la factura del LDC mostrará un combinado Y no se desglosarán. A menos que se acuerde lo contrario por escrito, el precio de toda la electricidad vendida bajo este Acuerdo será un precio variable por kilovatio hora ("kWh") que puede cambiar mensualmente. El precio de su primer mes se establece en su resumen de contrato, que se incorpora a este acuerdo. Spring calculará su factura mensual de electricidad multiplicando (i) el precio de la electricidad por kWh por (ii) la cantidad de electricidad utilizada durante el ciclo de facturación. A menos que se acuerde lo contrario por escrito, su precio variable se basa en los costos de suministro reales y estimados de Spring, los cuales reflejarán el costo mayorista de la electricidad obtenida de todas las fuentes (incluyendo capacidad, inventario y costos de equilibrio, liquidación, Cargos, ajustes de períodos anteriores,

otros factores relacionados con el mercado, más los costos, gastos y márgenes de Spring. El precio mensual se determinará por Spring. Usted acepta y entiende que el precio de la electricidad y las REC puede fluctuar de mes a mes y podría ser mayor o menor que la tasa de oferta estándar de LDC en un mes determinado, y Spring no puede garantizar ahorros sobre las tarifas de LDC para un mes o para toda la vigencia de este Acuerdo. No hay límite en su precio variable y no hay límite en cuánto su precio cambiará de un ciclo de facturación a otro. Su precio no incluye, y tendrá que pagar, los impuestos y cargos aplicables. Como se establece en su Resumen del Contrato, es posible que también tenga que pagar una tarifa administrativa mensual por su servicio de suministro. Su precio no incluye los cargos de LDC, de los cuales usted es responsable. Los precios actuales e históricos de Spring no son un indicador de los precios futuros de Spring. Spring no ofrece facturación presupuestaria para sus cargos de servicio de suministro eléctrico. El precio mensual de Spring está disponible llamando a Spring en 1.888.710.4782.

**Gas Natural:** Para el gas natural, bajo el programa de Zero Gas de Spring, su gas natural se empareja con las compensaciones de carbono (véase la sección 8). Para Zero Gas, el precio incluye gas natural combinado con compensaciones de carbono. El costo del gas natural y las compensaciones de carbono son variables. Para los clientes inscritos en Zero Gas, la factura del LDC mostrará un precio combinado y no se desglosará. A menos que se acuerde lo contrario por escrito, su precio de gas natural será un precio variable por térmica que puede cambiar mensualmente. El precio de su primer mes se establece en su resumen de contrato, que se incorpora a este acuerdo. Spring calculará su factura mensual de gas natural multiplicando (i) el precio del gas natural por térmica (ii) la cantidad de gas natural usado durante el ciclo de facturación. A menos que se acuerde lo contrario por escrito, su precio variable se basa en los costos de suministro reales y estimados de Spring, los cuales reflejarán el costo al por mayor del gas natural obtenido de todas las fuentes (incluyendo mercancía, capacidad, almacenamiento y equilibrio) Ajustes de períodos anteriores, inventario, más costos, gastos y márgenes de Spring. Usted acepta y entiende que el precio de las compensaciones de gas natural y carbono puede fluctuar de mes a mes y podría ser mayor o menor que la tarifa del Servicio de Ventas de LDC en cualquier mes, y Spring no puede garantizar ahorros sobre las tarifas de LDC para ningún mes o por toda la vigencia de este Acuerdo. No hay límite en su precio variable y no hay límite en cuánto su precio cambiará de un ciclo de facturación a otro. Su precio no incluye, y tendrá que pagar, los impuestos y cargos aplicables. Como se establece en su Resumen del Contrato, es posible que también tenga que pagar una tarifa administrativa mensual por su servicio de suministro. Su precio no incluye los cargos de LDC, de los cuales usted es responsable. Los precios actuales e históricos de Spring no son un indicador de los precios futuros de Spring. Spring no ofrece facturación presupuestaria para sus cargos de servicio de suministro de gas natural. El precio mensual de Spring está disponible llamando a Spring en 1.888.710.4782.

4. **Terminación:** Si el Cliente no cumple con sus obligaciones bajo en virtud del presente Acuerdo, entonces, además de cualquier otro recurso que pueda tener, Spring podrá terminar el presente

Acuerdo mediante notificación por escrito 45 días al Cliente. A la terminación de Spring, será devuelto al servicio estándar de la LDC (electricidad) o al Servicio de Ventas (gas), o usted puede elegir otro proveedor de venta al por menor. Sus obligaciones en virtud de este Acuerdo terminarán cuando el saldo de su cuenta sea pagado en su totalidad. El Cliente puede terminar este acuerdo en cualquier momento poniéndose en contacto con Spring 1-888-710-4782 o por escrito. En caso de terminar este acuerdo, usted tendrá la opción de volver al servicio por defecto de la LDC o elegir otro proveedor de electricidad o gas natural. La fecha efectiva para las terminaciones deberá ocurrir cuando la LDC procese la terminación después de cualquier período de notificación aplicable. Se requerirá al Cliente pagar todos los gastos de Spring hasta que el Cliente vuelva a la LDC o vaya a otro proveedor, de acuerdo con los procedimientos aplicables de las LDC.

5. **Facturación:** El cliente será facturado directamente por el LDC cada mes, de acuerdo con las normas y procedimientos de facturación del LDC aplicables. La factura del LDC incluirá tanto los cargos de distribución del LDC y los cargos de Spring con cualquier otro costo proporcionados por su LDC. Usted hará el pago de todos estos servicios directamente a su LDC de acuerdo con las condiciones de pago establecidas en las tarifas de su LDC, que pueden incluir un cargo por pago tardío si su pago no es oportuno. Si el LDC deja de facturarle y / o comienza a facturar a Spring por cualquier cargo relacionado con usted, Spring le facturará y pagará a Spring por todos esos cargos, y usted será responsable de todos los costos, incluidos los honorarios legales, asociados con la colección de los saldos pendientes. Para los clientes inscritos en Spring Green y / o Zero Gas, la factura del LDC mostrará un precio combinado y no se desglosará.
6. **Recompensas del Suministro:** El Cliente puede seleccionar una de las dos opciones de recompensa: (1) 5% de Recompensas Ecogold O (2) 3% Recompensas en efectivo. Las recompensas se calcularán sobre la base de los cargos de electricidad y / Después del inicio del servicio de suministro de gas natural y / o eléctrico bajo este Acuerdo. Las cuentas activas se definen como aquellas (i) que cobran más de \$ 0 y (ii) para las que Spring no ha recibido una solicitud en nombre del cliente para discontinuar el servicio.

La opción de 5% de Recompensas Ecogold será el 5% de los cargos de suministro en el gas natural y / o electricidad facturados por LDC en nombre de Spring bajo la factura consolidada, excluyendo los impuestos sobre ventas y gastos de entrega, transporte y transmisión del LDC. Las recompensas Ecogold se adjudicarán inicialmente una vez que la recompensa sea igual a \$25. Todas las recompensas posteriores serán otorgadas una vez que el saldo de la recompensa alcance los \$50.

La opción de 3% Recompensas en efectivo será el 3% de los gastos del suministro en la electricidad y / o gas natural y / o facturados para más de 12 meses consecutivos por el LDC en nombre de Spring en una factura consolidada, sin contar los impuestos sobre las ventas y la entrega del LDC, el transporte y la transmisión Cargos. El cliente debe permanecer con Spring durante 12 ciclos consecutivos de facturación para recibir cualquier reembolso. Si el Cliente rescinde este Acuerdo antes de completar los 12 meses consecutivo de servicio con Spring, todas las recompensas en efectivo acumuladas por el Cliente perderán su validez. Spring calculará la recompensa en efectivo y proporcionará la cantidad aplicable al Cliente dentro de los 60 días siguientes a cada período de 12 meses consecutivos en que el Cliente tome el servicio desde Spring.

Cheques que permanecen sin cobrar después de un año menos de \$50.00 incurrirán una tarifa administrativa de \$0.83 por mes. Los cheques que permanezcan sin cobrar después de un año que excedan de \$50 incurrirán una tarifa administrativa de 1.67 por mes. Esta tarifa nos permite continuar haciendo el cheque negociable y los fondos disponibles y es no recuperable y no reembolsable.

- 7. Certificados de Energía Renovable:** El programa Spring Green, que califica para los beneficios de Ecogold, asegura que el consumo de electricidad del cliente sea igual al 100% con Certificados de Energía Renovable (RECs) procedentes de recursos eólicos renovables nacionales. Nuestro Wind REC es un certificado de Energía Renovable (REC) certificado Green-e Energy y no contiene electricidad. Usted está comprando RECs de Spring Power & Gas además de electricidad. Un REC representa los beneficios ambientales de 1 megavatio (MWh) de energía renovable que se puede emparejar con electricidad. Para obtener más información, visite [www.green-e.org/rec](http://www.green-e.org/rec). El costo de Spring para comprar las RECs está incluido en su precio. Spring cumplirá con las obligaciones de contenido renovable para la mezcla de fuentes de energía de generación conforme a la ley de Maryland mientras su servicio continúe. Spring puede comprar RECs de fuentes renovables o pagar una tarifa de cumplimiento para cumplir con estas obligaciones. Las RECs adquiridas por Spring para cumplir con las obligaciones estatales de la Renewable Portfolio Standard no son certificadas por Green-e Energy y la compra de estas RECs no afectará la cantidad de RECs certificadas por Green-e Energy vendidas a usted. Spring puede tomar hasta 12 meses después del final de cada año calendario bajo el cual este Acuerdo está en vigor para tratar cualquier deficiencia que pueda surgir en el contenido renovable de electricidad vendida bajo este Acuerdo en el año calendario anterior. Spring no garantiza que este producto se ofrecerá en el futuro o en forma continua y notificará a los clientes con antelación si Spring ya no puede comprar RECs
- 8. Gas Natural con Compensaciones de Carbono:** El programa de Zero Gas de Spring, que califica para los beneficios de Ecogold, es un programa de gas natural de compensación de carbono que asegura que Spring compensa el 100% de las emisiones de dióxido de carbono del uso de gas natural del cliente mediante la compra de compensaciones de carbono. Las compensaciones de carbono proceden de proyectos forestales. Las emisiones de gases invernadero que se compensan con Zero Gas son aquellas asociadas con la combustión de gas natural en el punto de consumo solamente, y no incluyen las emisiones del ciclo de vida que se producen durante la extracción, producción o entrega. Spring calcula la cantidad apropiada de compensaciones de carbono para comprar basándose en las cifras proporcionadas por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos. Spring puede tomar hasta 12 meses después del final de cada año calendario bajo el cual este Acuerdo está en vigor para tratar cualquier deficiencia que pueda surgir en las compensaciones de carbono asociadas al gas vendido bajo este Acuerdo en el año calendario anterior. Spring no garantiza que este producto se ofrecerá en el futuro o en forma continua y notificará a los clientes con anticipación si Spring ya no puede comprar créditos de carbono. Para obtener información sobre cómo calcular la cantidad de compensaciones de carbono, el Cliente debe consultar la etiqueta de contenido de compensación de carbono.

Green-e® Climate es un programa de certificación independiente para las reducciones de emisiones de gases invernadero (compensaciones de carbono) vendidas en el mercado voluntario. El logo tipo de Green-e Climate identifica las compensaciones de carbono que cumplen con las altas normas ambientales y de protección al consumidor del programa. Para obtener más información sobre los requisitos de certificación Green-e Climate, visite [www.green-e.org/climate](http://www.green-e.org/climate) o envíe un correo electrónico a Estas compensaciones de carbono representan la reducción de una cantidad específica de emisiones de gases de efecto invernadero (GHG). Mediante la compra de estas compensaciones, usted solo tiene derecho a todas las reclamaciones asociadas sobre los beneficios ambientales que encarnan. Las compensaciones de carbono son un producto ambiental real, no una donación o inversión en un futuro proyecto de reducción de emisiones. Las reducciones de emisiones de GHG verificadas que compró proceden de proyectos que han sido validados y registrados bajo estándares de proyectos de alta calidad.

- 9. Asignación:** El Cliente no podrá ceder sus intereses ni delegar sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo sin el consentimiento expreso y por escrito de Spring. Spring puede vender, transferir, dar en prenda o asignar las cuentas, ingresos o ganancias procedentes del mismo, en relación con cualquier programa de compra de contrato de financiación o por cobrar, y puede asignar este Acuerdo a otro proveedor de energía, compañía de servicios de energía u otra entidad.
- 10. Autorización para Publicar Información:** El Cliente autoriza a Spring a obtener y revisar la información referente al historial de crédito del Cliente proveniente de agencias de informes crediticios y la siguiente información del LDC: nombre de la cuenta, número y cualquier otra información considerada necesaria por la LDC para procesar la inscripción; historial de consumo; determinantes de facturación; clasificación de tarifa; lectura de medidor incluyendo información del medidor inteligente; historial de facturación; historial de pagos; información crediticia; y estatus de asisencia pública. Esta información puede ser utilizada por parte de Spring para determinar si se iniciará o continuará proporcionando el servicio de suministro de energía al Cliente y no será revelada a terceros a menos que sea requerido por la ley. La ejecución por parte del Cliente del presente Acuerdo constituirá la autorización a publicar esta información a Spring. Esta autorización permanecerá en vigor durante la vigencia de este Acuerdo. El Cliente puede rescindir esta autorización en cualquier momento notificando por escrito a Spring o llamando a Spring al 1.888.710.4782. Spring se reserva el derecho de cancelar este Acuerdo en el caso que el Cliente revoque la autorización.
- 11. Protección al Consumidor:** Los servicios prestados al Cliente por Spring se rigen por los términos y condiciones del presente Acuerdo y la ley de Maryland aplicable a partir del momento de la inscripción. Spring le avisará al Cliente por lo menos 45 días antes de la cancelación del servicio. En caso de falta de pago de cualquier cargo adeudado a Spring, el Cliente residencial puede ser sujeto al cese de los servicios de materia prima y la suspensión del servicio de distribución en virtud de los procedimientos aprobados por la Comisión de Servicios Públicos de Maryland ("PSC", por sus siglas en inglés). El Cliente puede obtener información adicional contactándose con Spring al 1-888-710-4782 o al PSC al (410) 767-8000, o por escrito al PSC en: William Donald Schaefer Tower, 6 St. Paul St., 16th Floor, Baltimore MD 21202 o mediante su página web en: [www.psc.state.md.us/](http://www.psc.state.md.us/)
- 12. Cancelación:** El Cliente residencial puede rescindir este Acuerdo en un plazo de 3 días después de la firma o la recepción de este Acuerdo, o lo que ocurra primero, poniéndose en contacto con Spring al 1-888-710-4782 o por escrito.
- 13. Agencia-Electricidad:** El Cliente designa por la presente a Spring como representante para; (a) organizar y administrar los contratos y acuerdos de servicio entre el Cliente y Spring y aquellas entidades incluyendo PJM que participan en la generación, transmisión y distribución de la electricidad del Cliente; y (b) designar y programar con las entidades apropiadas, incluyendo la LDC para el suministro de electricidad a las instalaciones de uso final del Cliente. Spring, como agente del Cliente, programará la entrega de un suministro adecuado de energía eléctrica que cumple con las necesidades del Cliente según lo establecido por la LDC. Los Puntos de Entrega de la electricidad serán un punto en el bus de carga PJM de Spring. Estos servicios se prestan en condiciones de independencia mutua y la compensación basada en el mercado está incluida en el precio señalado anteriormente.

**Agencia-Gas:** El Cliente designa por la presente a Spring como representante para; (a) organizar y administrar los contratos y acuerdos de servicio entre el Cliente y Spring y los transportadores de gasoductos interestatales del suministro de gas natural del Cliente Residencial; (b) designar y

programar con el gasoducto interestatal el transporte de suministros de gas natural al Cliente desde el Punto de Entrega, y con el LDC para el transporte y suministro del gas natural al Cliente desde los Puntos de Entrega a las instalaciones de uso final del Cliente; y (c) acumular el suministro de gas natural del Cliente con el suministro de otros clientes servidos por Spring para mantener la habilitación del servicio de transporte LDC y resolver los desequilibrios que puedan surgir durante la vigencia de este Acuerdo. Spring, como agente del Cliente, coordina la entrega y el suministro adecuado del gas natural que cumple con los requisitos según lo establecido por la LDC, y en respuesta a la información proporcionada por la LDC. Los Puntos de Entrega para el gas natural transportado por gasoductos interestatales serán las estaciones de entrada de la ciudad de la LDC. Spring acuerda organizar el transporte del suministro de gas natural en virtud del presente Acuerdo desde los Puntos de Entrega a las instalaciones de uso final del Cliente. Estos servicios se prestan en condiciones de independencia mutua y la compensación basada en el mercado está incluida en el precio señalado anteriormente.

- 14. Título:** El Cliente y Spring acuerdan que el título de, control de, y el riesgo de pérdidas de la electricidad y/o del gas suministrados por Spring en virtud del presente Acuerdo se transferirá de Spring al Cliente en el punto donde Spring entrega la electricidad y/o el gas natural al sistema de distribución de la LDC.
- 15. Garantía e Integración:** Este Acuerdo, incluyendo cualquier solicitud de inscripción, resumen de contrato y anexos aplicables, tal como está escrito constituye el Acuerdo completo entre el Cliente y Spring. SPRING NO HACE REPRESENTACIONES NI GARANTIAS DISTINTAS DE AQUELLAS ESTABLECIDAS EXPRESAMENTE EN ESTE ACUERDO, Y SPRING RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA SU COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA USO PARTICULAR.
- 16. Fuerza Mayor:** Spring hará los esfuerzos comercialmente razonables para proporcionar electricidad y/o gas natural a continuación, pero Spring no garantiza un suministro continuo de electricidad y/o gas natural al Cliente. Ciertas causas y eventos fuera del control de Spring ("Eventos de Fuerza Mayor") pueden resultar en interrupciones del servicio. Spring no se hace responsable por cualquier interrupción causada por un Evento de Fuerza Mayor, y Spring no es ni será responsable por los daños causados por Eventos de Fuerza Mayor. Eventos de Fuerza Mayor incluyen los actos de Dios, incendio, inundación, tormenta, terrorismo, guerras, disturbios civiles, actos de cualquier autoridad gubernamental, accidentes, huelgas, conflictos laborales o problemas, trabajos de mantenimiento requeridos, imposibilidad de acceder al sistema de distribución local de servicios públicos, incumplimiento por parte de la LDC (incluyendo, pero no limitado a un corte de servicio en sus líneas de distribución de gas), los cambios en las leyes, reglas, o regulaciones de cualquier autoridad gubernamental o cualquier otra causa fuera del control de Spring.
- 17. Responsabilidad:** Salvo que esté prohibido por la ley de Maryland, el remedio de cualquier reclamo u demanda por parte del Cliente en contra de Spring se limita únicamente a los daños reales directos (que no excederá la cantidad de importe de la factura mensual más grande del Cliente individual de los 12 meses inmediatamente anteriores). En ningún caso, Spring o el Cliente serán responsables de los daños consecuentes, incidentales, indirectos, especiales o punitivos. Estas limitaciones se aplican sin tener en cuenta a la causa de cualquier responsabilidad o daños. No hay terceras partes beneficiaria de este Acuerdo.
- 18. Información de Contacto de Spring:** El Cliente puede comunicarse con el Centro de Atención al Cliente de Spring al 1-888-710-4782, de lunes a viernes de 9:00 am - 6:00 pm EST (horas del Centro



de contacto están sujetas a cambio). El Cliente podrá dirigirse por escrito a Spring a: 111 East 14th Street, #105, New York, NY 10003 o por correo electrónico a Spring a [info@springpowerandgas.us](mailto:info@springpowerandgas.us).

- 19. Solución de Conflicto: (Residencial)** En el caso de una disputa por facturación o un desacuerdo que implica el servicio de Spring a continuación, las partes utilizarán sus mejores esfuerzos para resolver el conflicto. El Cliente debe ponerse en contacto con Spring por teléfono o por escrito, como se ha indicado anteriormente. La disputa o reclamo relacionada a un cliente residencial puede ser presentada por cualquiera de las partes en cualquier momento al PSC de conformidad con sus procedimientos de gestión de reclamos ("Procedimientos") o llamando a la oficina de Relaciones Externas del PSC al 1-800-492-0474 o por internet en [www.psc.state.md.us](http://www.psc.state.md.us). El Cliente debe pagar la factura en su totalidad, durante la tramitación de la controversia, y tal pago será reembolsado si se justifica por la decisión del PSC.
- 20. Elección de Leyes:** La sede de cualquier demanda judicial ejercida para exigir cualquier término o condición del presente Acuerdo, o de interpretar los términos del presente, recaerá exclusivamente en el Estado de Nueva York. El presente Acuerdo será interpretado bajo y se regirá por, las leyes del Estado de Maryland sin tener en cuenta la aplicación de sus conflictos de principios legales.
- 21. Impuestos y Leyes:** Al menos que lo contrario sea establecido en el Acuerdo o provisto por la ley, todos los impuestos de cualquier tipo, naturaleza y descripción vencidos y pagaderos con respecto al servicio prestado en virtud del presente Acuerdo, excepto los impuestos sobre los ingresos netos de Spring, serán pagados por el Cliente, y el Cliente se compromete a indemnizar a Spring y mantener Spring contra cualquier y de todos los impuestos.
- 22. Cambios Reglamentarios:** El presente Acuerdo está sujeto a la legislación actual y futura, órdenes, normas, regulaciones o decisiones de una autoridad gubernamental debidamente constituida que tenga jurisdicción sobre el presente Acuerdo o de los servicios que se proporcionan bajo el presente Acuerdo.
- 23. Servicio de Emergencia:** El LDC responderá a las fugas de gas y emergencias. En el caso de una fuga de gas, interrupción del servicio eléctrico, corte de luz u otra emergencia, el Cliente debe llamar inmediatamente a la LDC y personal de emergencia. BGE: 1-800-685-0123. Pepco: 1-877-737-2662. Washington Gas: 1-800-752-7520.
- 24. Partes Vinculadas:** Este Acuerdo es vinculante para las partes del mismo y sus respectivos sucesores y cesionarios legales.
- 25. Póliza de Devolución:** Como la materia prima suministrada bajo este Acuerdo es inmediatamente usada y consumida por el Cliente a la entrega, no es práctico devolver los productos sujetos al presente Acuerdo, y por lo tanto no se proporcionan reembolsos con respecto a la materia prima.
- 26. Divulgación de Información Ambiental:** Una copia de la divulgación de información ambiental de Spring estará disponible en [www.springpowerandgas.us](http://www.springpowerandgas.us).



**27. Avisos:** A menos que la ley lo requiera, el Cliente acepta que Spring podrá transmitir al Cliente todos los avisos, solicitudes, reclamos, demandas y otras comunicaciones, incluyendo las requeridas en el presente Acuerdo, via correo electrónico (“e-mail”), a la dirección de correo electrónico proporcionada por el Cliente de Spring en el momento de la inscripción. El Cliente será responsable de notificar a Spring en el plazo de siete (7) días naturales si la dirección de correo electrónico del Cliente cambia llamando a Spring al 1.888.710.4782. Las notificaciones transmitidas al Cliente via correo electrónico se considerarán recibidas si se transmiten al Cliente a la dirección de correo electrónico proporcionada en el momento de la inscripción o posteriormente actualizada por el Cliente.

Nuestro producto Wind REC es Green-e Energy certificado y cumple con las normas ambientales y de protección al consumidor establecidas por el Center for Resource Solutions, una organización sin fines de lucro. Obtenga más información en [www.green-e.org](http://www.green-e.org)

Estas compensaciones de carbono están certificadas por Green-e® Climate, que requiere que las empresas proporcionen a sus clientes con este aviso de precio, términos y condiciones de servicio.

v.11012016

He revisado y entiendo los Terminos y Condiciones. Esta firma electronica constituye la aceptacion electronica del acuerdo de venta y es un acuerdo para iniciar el servicio y comenzar la inscripcion

**Customer Signature:**

**Customer Name:**

## Spring Power & Gas 2019

# Etiqueta de contenido de compensación de carbono

### Cikel Brazilian Amazon REDD APD Project Evitando la Deforestación Planificada

El CIKEL Project tiene como objetivo prevenir las emisiones de CO<sub>2</sub> evitando la deforestación planificada en parte del Rio Capim Complex ubicado en Paragominas en Para Estado, Brasil, una región con la mayor tasa de Deforestación en Brasil.

Como el primer proyecto de REDD dentro del marco de VCS (Verified Carbon Standard) en el Amazonas, el CIKEL Project ayuda a reducir 9.4 millones de toneladas de emisiones de CO<sub>2</sub> que se habrían omitido en la atmósfera durante los próximos 10 años.

En 2015, CIKEL decidió conservar su bosque avanzando con sus actividades de manejo forestal sostenible que son certificadas por el Forest Stewardship Council.

CIKEL optó por proteger el medio ambiente, conservando el área y practicando el FSC certificado y sostenible gestión de bosques. CIKEL maneja un total de Aprox. 200,000 hectáreas, donde un total de 120 Millones de toneladas de CO<sub>2</sub> está almacenado.

#### El PROYECTO CIKEL:

- Conserva el carbono en la biomasa viva en los bosques
- Protege la biodiversidad que depende de la ecosistema forestal
- Genera un ingreso alternativo y sustancial para CIKEL a través de la venta de Verificado Unidades de carbono

#### INFORMACIÓN DEL PROYECTO

<b>ID del Proyecto</b>	832
<b>Fecha de inicio del proyecto</b>	2007
<b>Tipo de Proyecto</b>	La agricultura, la silvicultura, Uso de la Tierra
<b>Vendimia</b>	2007-2010
<b>Certificación del Proyecto</b>	Verified Carbon Standard (VCS)
<b>Localización del proyecto</b>	Brazil
<b>Porcentaje del proyecto</b>	100%
<b>Volumen basado en el uso de gas natural</b>	Termas de gas natural utilizadas x .005302

\*Para calcular su compra de compensación cada mes en toneladas métricas de uso de equivalente de dióxido de carbono, use el siguiente cálculo: termias de gas natural listado en su factura mensual x .005302 Source: EPA.gov

**Para obtener información específica sobre este producto, póngase en contacto con:**

**Spring Power & Gas | 888 710 4782 | info@springpowerandgas.us | springpowerandgas.us**

NJ Electric: ESL-0176 | NJ Gas: GSL-0153 | MD Electric: IR-3537 | MD Gas: IR-3550 | PA PUC Electric: A-2017-2618308 | PA PUC Gas: A-2017-2614651

# ¡Cinco razones para cambiar tu electricidad y gas a Spring Power & Gas hoy mismo!

## Creemos que debería ser fácil tomar las decisiones correctas

Gracias por elegir un futuro sostenible con nuestra electricidad que es emparejada 100% con certificados de energía renovable y nuestro gas natural compensado 100% con créditos de carbono.

### 1 **Prémiate y al medioambiente convirtiéndote en un miembro de Ecogold**



#### Gana beneficios exclusivos solo para miembros

- Recibe 5% de Recompensas Ecogold o 3% de Reembolso en Efectivo del costo de tu suministro con Spring Power & Gas\*
- Electricidad emparejada 100% con certificados de energía renovable
- Gas natural emparejado 100% con créditos de carbono
- Descuentos con nuestras marcas participantes Ecogold\*\*
- Participación en concursos y sorteos para miembros
- Compra de productos de eficiencia energética a través de la página web Ecogold
- Por cada nuevo cliente, se hace una donación al Fondo Ambiental Ecogold\*\*\*



\*Recibe ya sea 5% Recompensas Ecogold una vez que hayas acumulado \$25 y \$50 para recompensas posteriores, o 3% de Dinero en Efectivo enviado después de 12 meses consecutivo.

\*\*Ingresa a ecogold.us para ver la lista completa de ofertas y términos.

\*\*\*El cliente necesita haber estado con Spring Power & Gas por 30 días.

### 2 **Elige un futuro sostenible**

#### Electricidad emparejada 100% con RECs y gas emparejado 100% con créditos de carbono

#### Spring Green

Electricidad emparejada 100% con certificados de energía renovable y recompensas Ecogold



#### Wind REC

Certificados de energía renovable que se obtienen de recursos renovables nacionales



#### Zero Gas

Gas natural compensado con créditos de carbono de proyectos que fomenten la silvicultura y evitan las emisiones de dióxido de carbono



Wind REC is Green-e Energy certified, and Zero Gas is Green-e Climate certified. These products meet the environmental and consumer-protection standards set forth by the nonprofit Center for Resource Solutions. Learn more at [www.green-e.org](http://www.green-e.org). The VCS Program is a certification standard for projects that generate carbon credits, also known as Verified Carbon Units (VCUs). The VCS Program is managed by Verra, and neither Verra nor the VCS Program oversees retail markets or certifies or endorses any retailer or broker of VCUs. Learn more about Verified Carbon Standard at <https://verra.org>.

Los logotipos de empresas con derechos de autor en el programa Spring Power & Gas Ecogold son utilizados con el permiso de las empresas. No son patrocinadores ni copatrocinadores, y no tienen responsabilidad u obligación con el programa. Ver nuestra sección de recursos para los términos y condiciones de este tipo de empresas. Esta promoción no es producida, patrocinada o ejecutada por Best Buy, BEST BUY, el logo de BEST BUY y el diseño de la etiqueta son marcas registradas de Best Buy y sus compañías afiliadas. © 2017 Best Buy. Todos los derechos reservados. El diseño del centro al blanco, Target y las tarjetas de regalos de Target son marcas registradas de Target Brands, Inc. Términos y condiciones son aplicados a las tarjetas de regalos. Target no es socio participante ni patrocinador de esta oferta. Amazon.com no es un patrocinador de esta promoción. A reserva de lo requerido por la ley, las Tarjetas de Regalo Amazon.com (GCs) no pueden ser transferidas en otros valores o reclamado en efectivo. Las GCs sólo pueden ser usadas para compras elegibles en Amazon.com o alguno de sus sitios filiales. Para términos y condiciones completas, visite [www.amazon.com/gc-legal](http://www.amazon.com/gc-legal). Las GCs son expedidas por ACI Gift Cards, Inc., un grupo corporativo de Washington. Todas las marcas registradas de Amazon, ®, ™ & ©, son propiedad intelectual de Amazon.com, Inc o sus filiales. Sin fecha alguna de expiración o cargos por servicio. Regal Entertainment Group no es patrocinador o copatrocinador de esta promoción, y no está afiliado con este programa, y no es responsable por los reclamos supuestos o reales relacionados con esta oferta. © 2015 Todos los derechos reservados - Regal Entertainment Group, Inc. Macy's no es un patrocinador o copatrocinador de este programa. CVS/Pharmacy y marcas y diseños relacionados son marcas registradas de CVS /pharmacy. © 2016 CVS / pharmacy CVS / pharmacy no es un patrocinador de este programa o promoción y no está afiliado con Spring Power & Gas El uso de las tarjetas de regalo CVS / pharmacy® está sujeto a los términos y condiciones.

3

## Apoya tu mundo con el Fondo Ambiental Ecogold

### Tú puedes hacer la diferencia (y nos gustaría ayudarte)

Cada vez que un cliente se une a Spring Power & Gas hacemos una contribución al Fondo Ambiental Ecogold. Con estas contribuciones apoyamos individuos, organizaciones y grupos que llevan proyectos significante para el medioambiente.

Si estás planeando un proyecto para apoyar al medioambiente o ya estás llevándolo a cabo, por favor contáctate con nosotros. ¡Tenemos la energía para hacerlo realidad!

Aprende más sobre el Fondo Ambiental en [ecogold.us](http://ecogold.us)

4

## Cambiarse es fácil

Es fácil cambiarse a Spring Power & Gas. Una vez que estás inscrito con nosotros, normalmente recibirás una factura final con los costos de suministro de tu proveedor anterior y en la siguiente factura, Spring Power & Gas será tu proveedor. Tú continuarás recibiendo solo una factura mensual de tu compañía local de servicios públicos por el suministro de energía y costos de envío.

### La elección es tuya

La desregulación de electricidad y gas te da la capacidad de elegir tu compañía de servicios energéticos.



#### Sin cambio

La generación de electricidad en las plantas de energía y la producción de gas siguen siendo las mismas.



#### Sin cambio

La lectura del medidor, el mantenimiento, la distribución de energía y facturación siguen siendo los mismos.



#### Tu elección

Spring Power & Gas te ofrece la electricidad emparejada con RECs y el gas emparejado con créditos de carbono

5

## Ahorra dinero y protege al medioambiente con la instalación de productos de eficiencia energética en tu hogar hoy mismo

Spring Power & Gas ofrece productos de eficiencia energética para ayudar a cuidar el medioambiente y reducir su factura de energía al mismo tiempo.

Encuentra información de cómo obtener descuentos en algunos de estos productos en nuestros sitios web Spring Power & Gas y Ecogold. Los enlaces a esta información se pueden encontrar en [springpowerandgas.us](http://springpowerandgas.us) o [ecogold.us](http://ecogold.us).



[springpowerandgas.us](http://springpowerandgas.us)

P 888 710 4782 F 800 915 3258



111 East 14th Street #105, New York, NY 10003

[ecogold.us](http://ecogold.us)

E [info@ecogold.us](mailto:info@ecogold.us)

## Spring Power & Gas LLC

111 East 14<sup>th</sup> Street #105 • New York, NY 10003

1-877-208-7636 • <https://springpowerandgas.us>



### Aviso de Cancelación

\_\_\_\_\_  
Fecha de Transacción

PUEDE CANCELAR ESTA TRANSACCIÓN, SIN NINGUNA PENA O OBLIGACIÓN, EN EL PLAZO DE TRES DÍAS LABORALES A PARTIR DE LA FECHA ANTERIOR. SI USTED CANCELA, CUALQUIER PROPIEDAD COMERCIALIZADA, CUALQUIER PAGO REALIZADO POR USTED BAJO EL CONTRATO O LA VENTA, Y CUALQUIER INSTRUMENTO NEGOCIABLE EJECUTADO POR USTED SE DEVOLVERÁ EN EL PLAZO DE 10 DÍAS LABORALES DESPUÉS DE QUE EL VENDEDOR SEA DEVUELTO POR EL VENDEDOR DE CANCELACIÓN DE LA TRANSACCION SE CANCELARÁ. SI USTED CANCELA, DEBE ESTAR DISPONIBLE PARA EL VENDEDOR EN SU RESIDENCIA, SUSTENTABLEMENTE EN BUENAS CONDICIONES QUE SE RECIBA, CUALQUIER BIEN ENTREGADO A USTED BAJO ESTE CONTRATO O VENTA; O PUEDE, SI LO DESEA, CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES DEL VENDEDOR EN RELACIÓN CON EL ENVÍO DE DEVOLUCIÓN DE LAS MERCANCÍAS POR EL GASTO Y EL RIESGO DEL VENDEDOR. SI HACE QUE LOS PRODUCTOS ESTÉN DISPONIBLES PARA EL VENDEDOR Y EL VENDEDOR NO LOS RECOGE EN EL PLAZO DE VEINTE DÍAS DE LA FECHA DE SU AVISO DE CANCELACIÓN, PUEDE CONSERVAR O DESECHAR LOS PRODUCTOS SIN NINGUNA OBLIGACIÓN. SI NO PUEDE HACER LOS PRODUCTOS DISPONIBLES PARA EL VENDEDOR, O SI ACEPTA DEVOLVER LOS PRODUCTOS AL VENDEDOR Y NO HACERLO SEGUIRLO, ASÍ ESTÁ RESPONSABLE DEL RIESGO DE CUMPLIR CON TODOS LOS OBLIGACIONES BAJO EL CONTRATO. PARA CANCELAR ESTA TRANSACCIÓN, ENVÍE POR CORREO O ENTREGUE UNA COPIA FIRMADA Y FECHADA DE ESTE AVISO DE CANCELACIÓN O CUALQUIER OTRO AVISO ESCRITO O ENVÍE UN TELEGRAMA A:

**(NO MÁS TARDE A MEDIA NOCHE DEL TERCER DÍA HORARIO TRAS LA FECHA DE LA TRANSACCIÓN)**

### AQUÍ CANCELO ESTA TRANSACCIÓN.

\_\_\_\_\_  
Firma del cliente

\_\_\_\_\_  
Fecha de cancelación

\_\_\_\_\_  
Nombre impreso del cliente

\_\_\_\_\_  
Relación con el titular de la cuenta/título (si corresponde)

\_\_\_\_\_  
Número de cuenta de electricidad (LDC)

\_\_\_\_\_  
Número de cuenta de gas natural

\_\_\_\_\_  
Dirección de facturación: Dirección

\_\_\_\_\_  
Apt #

\_\_\_\_\_  
Dirección de Facturación:

\_\_\_\_\_  
Ciudad

\_\_\_\_\_  
Estado

\_\_\_\_\_  
Código Postal

\_\_\_\_\_  
Número de teléfono del cliente

\_\_\_\_\_  
Número de identificación de la transacción

**FORMULARIO COMPLETO CORREO A: SPRING POWER & GAS, 111 EAST 14<sup>TH</sup> STREET #105. NEW YORK, NY 10003**